



(uten bilder)

✎ Rukia Nantale
🔗 Benjamin Mitchley
📖 Agri Afshin
🗣️ kurdisk (sorani)
📖 nivå 5



هێتی گۆشێ

Barnebøker for Norge

barnebok.no

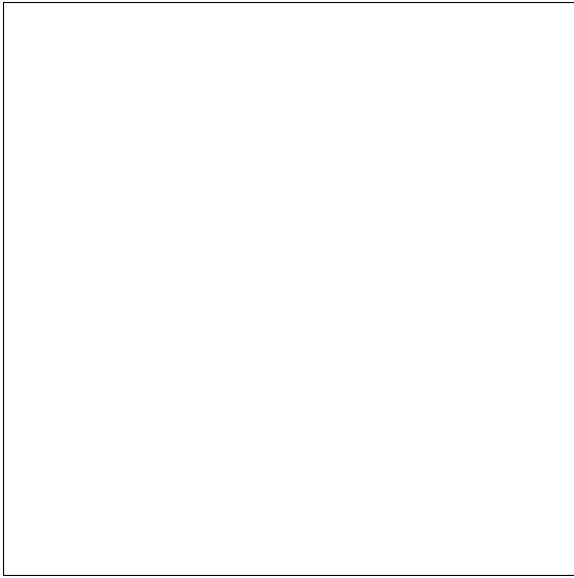
هێتی گۆشێ

Skrevet av: Rukia Nantale
Illustrert av: Benjamin Mitchley
Oversatt av: Agri Afshin

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barnebok.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

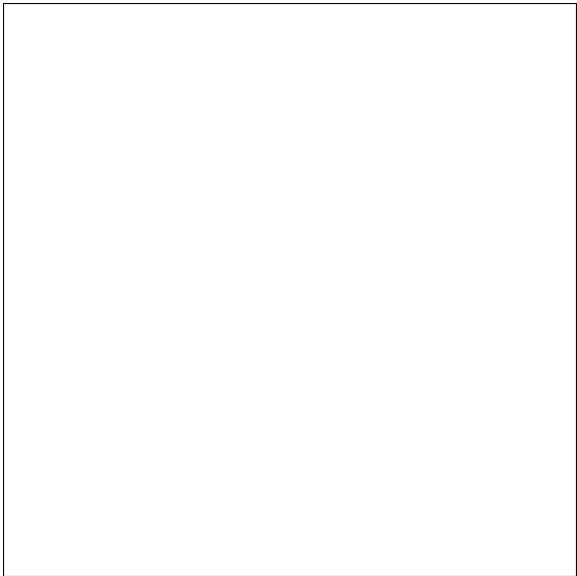
Dette verket er lisensiert under en Creative Commons Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens.
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no>

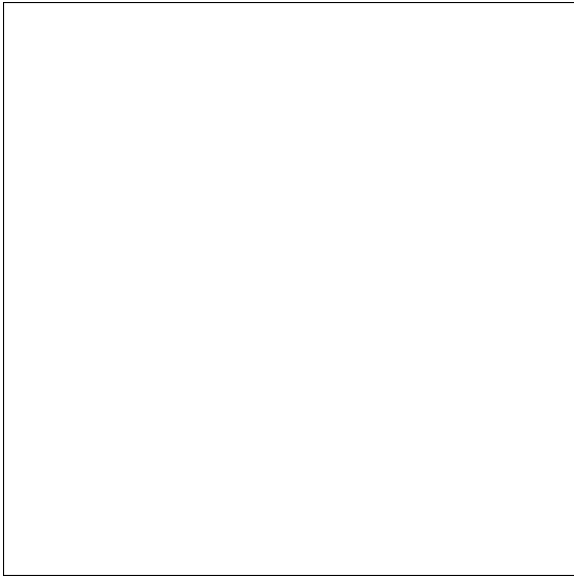




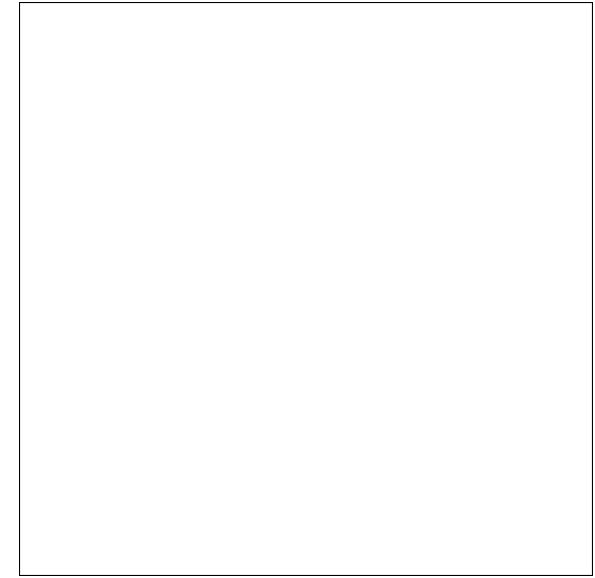
كاتى سىمبە گوڭرە داىكى مرد، ئەو زۆر خەمبار بوو. باوكى
سىمبە گوڭرە ھەموو ھەولى خۆى دەدا بۆ ئەو ھى ئاگاي لە كچە كەى
بىت. ئەوان كەم كەم توانيان دووبارە شادى بگەپىننەو ھە بۆ ناو
مالە كەيان بەبى بوونى داىكى سىمبە گوڭرە. ھەموو بەيانىيەك ئەوان
دادەنىشتن و لەبارەى دوارپۆژ قسەيان دەكرد. ھەموو ئىواران پىكەو ھە
چىشتيان لى دەنا. دواى ئەو ھى كە قاپەكانيان دەشوشت، باوكى
سىمبە گوڭرە يارمەتى كچەكەى دەدا بۆ ئەو ھى. وانەكانى بخوینى.

„בתלמוד בבלי“: „היה רשעים רבים...“
 „היה רשעים רבים...“
 „היה רשעים רבים...“
 „היה רשעים רבים...“
 „היה רשעים רבים...“

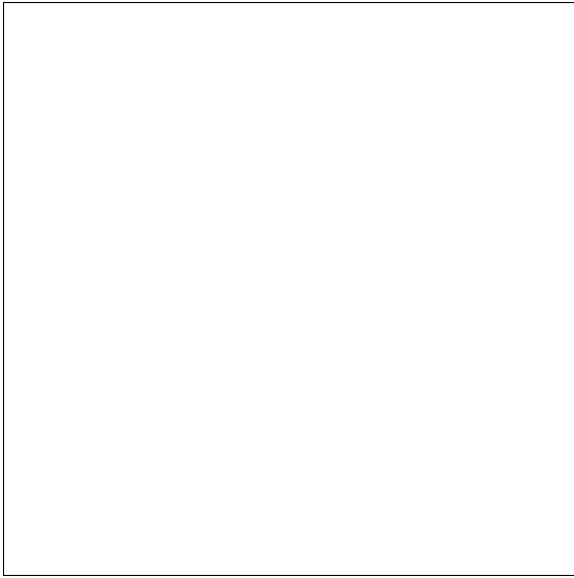




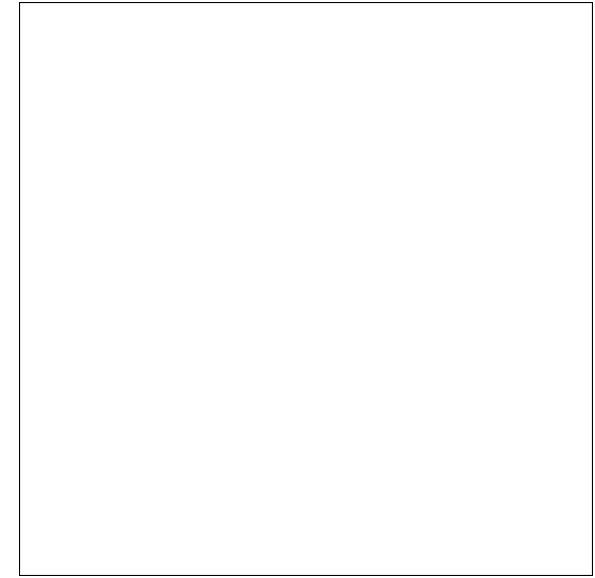
ئانیتا گوتی: "سلاو سیمبه گویره، باوکت له باره ی تۆوه زۆر شتی بۆ باس کردووم"، به لام ئەو هیچ زەرده خه نه یه کی نیشان نه دا و دهستی سیمبه گویره ی نه گرت. باوکی سیمبه گویره زۆر خۆشحال و قوشقی بوو. باوکی له باره ی ئەوه قسه ی ده کرد، که چهنده خۆشبهخت ده بن ئەگەر هه رسیکیان پیکه وه بژین. ئەو گوتی: "کچه که م، هیوادارم که ئانیتا وه کوو دایکت په سند بکه ی."



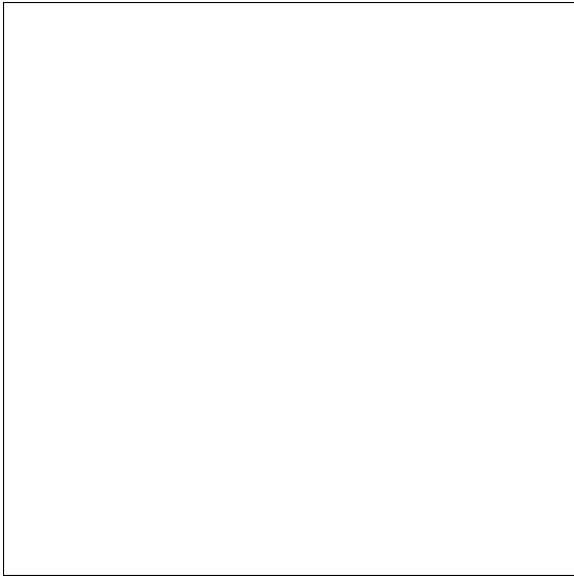
ههفته ی داهاتوو، ئانیتا، پووری و مناله کانی پووری بانگه یشت کرد بۆ نانی ئیواره. چ خوانیکی رازاوه! ئانیتا هه موو ئەو خواردنانه ی دروست کردبوو که سیمبه گویره هه زی لیبوون، تا تیربوون خواردیان. دواتر مناله کان خه ریکی یاریکردن بوون له کاتیکدا گه وره کان سه رقالی قسه کردن بوون. سیمبه گویره ههستی به شادی و شانازی ده کرد. ئەو زوو برپاری دا، که به زوویی، بگه پیته وه بۆ ماله وه بۆ ئەوه ی له گه ل باوکی و باوه ژنی پیکه وه بژین.



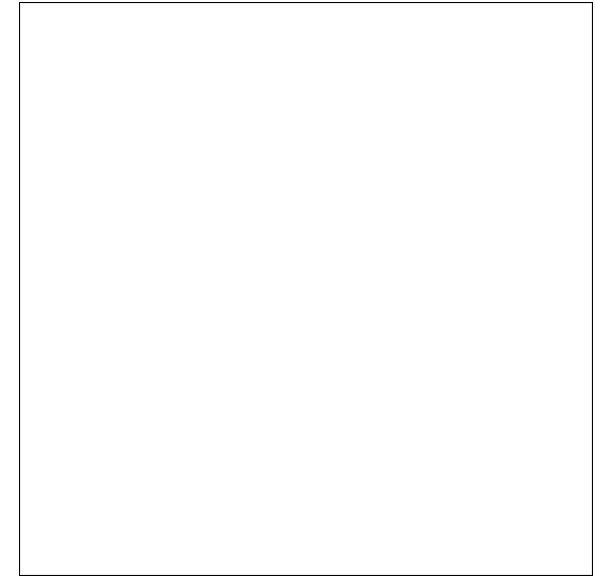
دوای چەند مانگێك بۆ ماوەیەك باوكی سیمبەگوێرە ئەوانی بەجێ
هێشت، گوتی: “من دەبێ بۆ ماوەیەك بچم بۆ سەفەری کاری، بەلام من
دەزانم كە ئیوە ئاگاتان لە یەكتر دەبێ.” سیمبەگوێرە خەمبار بوو،
بەلام باوكی هەستی پێ نەکرد. ئانیتاش هیچی نەگوت، هەروەها
ئەویش خۆشحال نەبوو.



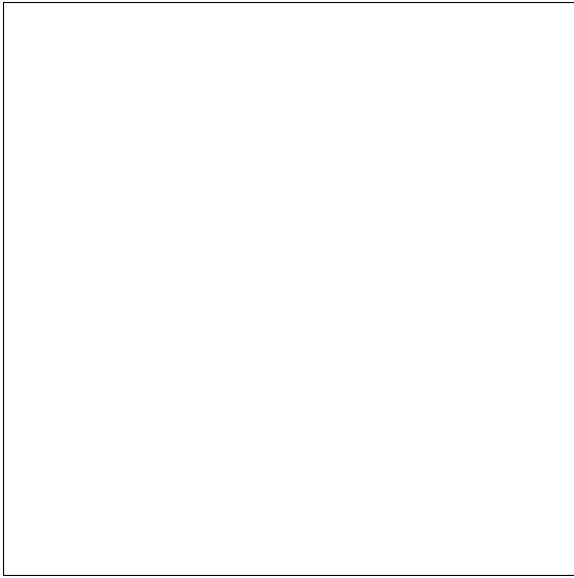
سیمبەگوێرە خەریکی یاریکردن بوو لەگەڵ منالەکانی پووری كە لە
دوورەو بەوكی بینی. ئەو ترسابوو لەوەی كە باوكی توورە بییت، بۆیە
هەڵاتەوێ ژوووەو بۆ ئەوەی خۆی بشاریتەو، بەلام باوكی بەرەو لای
رۆیشت و گوتی: “سیمبەگوێرە، تۆ باشتترین دایكت بۆخۆت
دۆزیووتەو. كەسێك كە تۆی خۆش دەوێت و لە تۆ تێدەگات.” ئەوان
لەسەر ئەو رێككەوتن كە سیمبەگوێرە تا ئەو كاتە یێی خۆش بێ لە
لای پووری بمینیتەو.



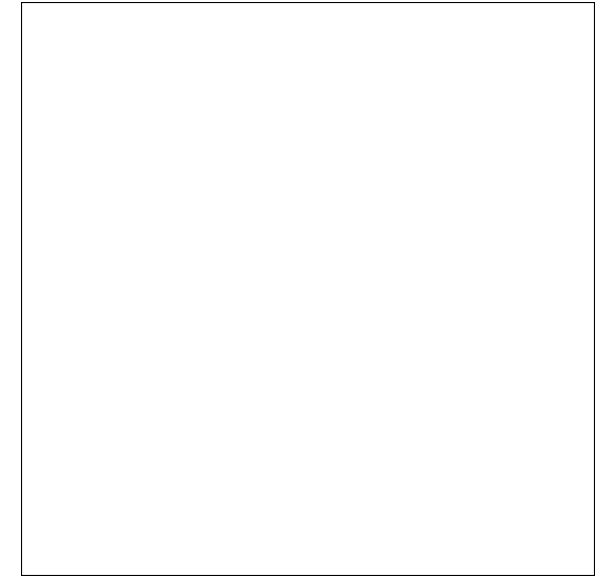
به يانییهك، سیمبه گویره دره ننگتر له خه و هه ستا. ئانیتا به سه ریدا
هاواری کرد: "ئهی ته مبه ل!" ئه و سیمبه گویره ی له سه ر ته خته
خه وه که فریډایه خواره وه. لیفه خوشه ویسته که ی له بزماریک گیری
کرد و درپا.



سیمبه گویره چووه وه بو مالی پووری. ئه و خواردنی گهرمی پیدا و
رپگهی دا که سیمبه گویره به له ته لیفه که ی دایکییه وه بخه وی. ئه و
شه وه سیمبه گویره هه ر گریا تا خه وی لی که وت، به لام ئه م گریانه
به هوی حه سانه وه بوو. ئه و دهیزانی که پووری باش ئاگای لیی ده بی.



كاتى خۇر ئاوا بوو، سىمبە گوپره وه سەر كهوت بۇ سەر درختىكى بهرز كه له نزيك دهرياچه يهك بوو. له سەر لقيكى دره خته كه جيگا خهوى خۇى چاك كرد. سىمبە گوپره بهر له وهى خهوى لى بكهوى، هەر گۇرانى دهگوت: “دايه، دايه، دايه، تۆ به جيت هيستم. تۆ به جيت هيستم و ئيتر “نهگه پايه وه. باوكم چى ديكه منى خۇش ناوى. دايه تۆ كهى دييته وه؟ تۆ به جيته هيستم.



رۆزى داها توو سىمبە گوپره دوو باره گۇرانييه كهى گوته وه. كاتيك ژنه كان هاتن بۇ نه وهى له دهرياچه كه جلو بهرگ بشون، گوپيان له گۇرانييه كهى خه مناك بوو كه له بهرزايى دره خته كانه وه دهنگى ده هات. ئەوان وايان زانى ئەو دهنگه به هوى له رينه وهى گه لاي دره خته كانه وه يه كه با دهيانجولپنى، بۇيه به رده وام بوون له كاره كهى خۇيان، به لام يه كيك له ژنه كان زور به سهرنجه وه گوپى بۇ گۇرانييه كه راگرت.